

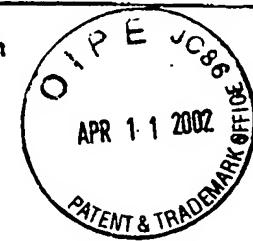
PTO/SB/101 (Rev. 5-95). Approved through 9/30/98. OMB 0651-0032. Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE. Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

專利申請聲明及委託書

Chinese Language Declaration

中文聲明



作為下述發明者，我在此宣告：

我的住址、郵局地址和國籍均列在我名下。

我相信我是首創的、第一個和唯一的發明者(如只列出一人姓名)或是首創的、首位共同發明者(如列出數人姓名)。我提出作為專利申請權利要求的題目如下

METHOD FOR ASSEMBLING BATTERY ELEMENT
GROUP AND BATTERY MANUFACTURED WITH
THE SAME METHOD

如不在下面小方格中打叉則須將說明書附此：

以美國申請號碼或PCT國際申請號碼 31/12/01
 立案于 _____
 修正于(如適用) _____

我在此聲明我已閱畢并理解上述說明書的內容，包括上述任何修正案所修正的權利要求。

按照聯邦法規第三十七節第一·五六條，我有責任提供支持專利權的實質性資料。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

METHOD FOR ASSEMBLING BATTERY ELEMENT
GROUP AND BATTERY MANUFACTURED WITH
THE SAME METHOD

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on December 31, 2001
 as United States Application Number or PCT
 International Application Number
 _____ and was amended on
 _____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal
 Regulations, § 1.56.

COPY OF PAPERS
 ORIGINALLY FILED

PTO/SB/101 (Rev. 5-95). Approved through 9/30/98. OMB 0651-0032. Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE.
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Chinese Language Declaration

委託書：

以列名發明者的身份，我在此指定下列律師和/或代理人執行此申請並從事與專利商標公署有關的所有業務
(列出姓名和註冊號碼): Judson, K. Champlin, Reg. No. 34,797; WESTMAN, CHAMPLIN & KELLY 900 Second Avenue South, Suite 1600 Minneapolis, Minnesota 55402-3319

通訊地址

(612) 334-3312 (Facsimile)
(612) 334-3222 (Telephone)

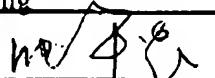
直接電話(姓名及電話號碼)

POWER OF ATTORNEY: As a named Inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Judson K. Champlin, Reg. No. 34,797
WESTMAN, CHAMPLIN & KELLY
900 Second Avenue South, Suite 1600
Minneapolis, Minnesota 55402-3319

Send Correspondence to:

(612) 334-3312 (Facsimile)
(612) 334-3222 (Telephone)
Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

第一個或唯一的發明者全名 Huanong Zhang	Full name of sole or first Inventor Huanong Zhang	
發明者簽字  日期 2002.3.25	Inventor's signature	Date
地址 Rm.301, Bldg.3, Taipei Village I, Taipei Rd., Jiang'an District, Wuhan, Hubei, 中國 People's Republic of China	Residence Rm.301, Bldg.3, Taipei Village I, Taipei Rd., Jiang'an District, Wuhan, Hubei, 中國 People's Republic of China	
郵局地址	Post Office Address	
第二個共同發明者全名(如有)	Full name of second joint Inventor, if any	
第二個發明者簽字	Second Inventor's signature	Date
住址	Residence	
國籍	Citizenship	
郵局地址	Post Office Address	

(第三個和其他共同發明者需提供同樣資料和簽字。)

(Supply information and signature for third and subsequent joint inventors.)